



# 大統領選二極化に激しく抵抗



20日のアウキミン氏 (Ciete Silvério)

## 「どっち勝つてもべ国化」と警告 中道訴え、両極激しく攻撃

民主党 (PSDB) のジェラウド・アウキミン氏が、大統領選が極右候補のジャイル・ボウソナロ氏 (社会自由党・PSL) とフェルナンド・ハダジ氏 (労働者党・PT) の二極化の様相を見せはじめたことに強く警鐘を鳴らし、対抗する姿勢を強めている。21日付の字紙が報じている。

### 討論会ではハダジが標的に

アウキミン氏はかねてからボウソナロ氏への批判を展開していたが、21日に放送された同氏の政見放送は、これまでに以上に痛烈なものだった。まず冒頭で、昨日付本紙でも報じた、ボウソナロ氏の財相に予定されている経済評論家パウロ・ゲデス氏が、国民に不人気で2007年に議会で廃案となっていた金融取引暫定納付金 (通称、小切手税 CPMF) の復活を念頭に置いていることを痛烈に批判した。また、極左のニコラス・マドゥーロ大統領の独裁政権下での経済破綻

## 22日はチエテ川の目

### 汚染流域は8キロ減少

22日が「チエテ川の目」である事にちなんで、21日付エスタード紙やG1サイトが、チエテ川の汚染状況などを報じた。1150キロのチエテ川の流域中、11%はまだ極度に汚染されているとされている。これらの流域は、生活排水や工業排水、肥料や農薬などを含んだ雨水や地下水などが流れ込み、水中の酸素含有量が落ち、魚が死ぬ事件が起きている。現在、川岸にアヒルやさぎなどが見られるように、魚やかわ

### 水危機後、投資額伸びず

2014年以降、水危機の影響で、水道公社の投資額は伸びず、浄化が進んだ。2014年は、浄化計画に6億3556万



チエテ川下流のピラボラ・ド・ボアン・ジェススでは、川面の泡が橋を多く、街中に流れ込んだ事も多い。(Rafael Pacheco, 22/06/2015)

また、PSDB重鎮のカルド・ソウザ大統領も20日に声明を発表し、「伯国社会は今、急速的すぎる変革に苦しんでいる」として、極端な解決策の二項対立を進みつつあると警告し、「唯一の解決策はパランス感覚を持った中道の人たちがこの流れを食い止めることだ」と語り、同氏は「このあまりに馬鹿げた世の流れを食い止めるのはまだ時間がある」と訴えた。

## 東西南北

21日、ジャイル・ボウソナロ氏は入院先の聖市アルベルト・アインシュタインからビデオメッセージを送り、「体調はかなり良くなった。今月中には退院できよう」と語った。今後はどうなるか、本日まで報じられていない。

### 1日平均31人が自殺 発生率は16.8%上昇

保健省が20日、2016年の自殺発生率は2007年より16.8%上昇したと発表した。2016年の自殺発生率は1日平均31人、16年のデータは現時点での最新データで、自殺者は1万1433人、自殺発生率は10万人あたり5.8人と報告された。07年は10万人あたり4.9人だった。同省によると、16年の自殺者は1日平均31人になるが、20%の死者は死因の記載がなく、自殺者は1万1433人、自殺発生率は10万人あたり5.8人と報告された。07年は10万人あたり4.9人だった。同省によると、16年の自殺者は1日平均31人になるが、20%の死者は死因の記載がなく、

### 荒れる公立校の実態暴露 黒人教師の動画が流れて問題に

リオの公立校の黒人教師が18日の授業中に学んだら受けた暴行や侮辱的な態度を録音した動画がソーシャルネットワーク上で流れ、問題となっている。20、21日付の付字サイトが報じている。暴行などの被害に遭ったのは、リオ州沿岸部リオ・ダス・オストラス市立メストレ・マルサル統括校の教師のチアゴ・ド・ソウザ (31) だ。コンセイソン氏は18日、9年生 (日本の中学3年生) のテスト中、教室で監視していたが、不真面目な生徒たちが次々と挑発的な行動をとり、板書中の同氏に背後からボウソナロ氏を投げつけ、答案用紙を破り、同氏の体を押し、暴言を吐いたり、2度と授業を中断できるものが出た。この模様は別の生徒によつて録音され、約3分間に編集された後にネット上に流された。動画はたちまち話題となり、グロブスのニュースでも放送された。注目が一気に高まった。同氏は以前から、校長らに申し立てを行っていたという。動画の中には、私が教室の入り口に助けを求めたが、誰も助けようとして、話を聞こうとしなかった様子も映っている。仕方なく、教材を奪取し、校長と話をし、教室を出たが、この学校の校長が教師は運営のことしか考えておらず、一度もない。市の教育局にも行ったが、副局長と

### 市地下鉄やCPTMの盗み増加 乗客の不注意などが原因

聖市地下鉄やCPTMの車内や駅内での強盗や窃盗の増加傾向が続いていると、21日付の付字紙が報じている。聖市地下鉄側が発表したところによると、2018年1月から6月にかけての地下鉄とCPTMでの強盗や窃盗による被害件数は窃盗1594件、強盗245件の計1839件だった。これは、昨年の同期に記録した1741件より5.6%増えている。16年上半期の発生件数は15年上半期より6.7%減っていたが、17年上半期は16年上半期より1.8%増えている。半期より18.9%増えたとおり、2年連続での増加となった。こうした犯罪が増えている理由としては、電車の利用者が増え、携帯電話の持ち出しやすさ、不注意などが増えていることがあげられている。専門家の意見によると、「現在、駅の構内には多数の監視カメラが設置されているため、犯人を特定することは以前より簡単になっている」という。また、「駅内での強盗や窃盗を本格的に減少させるためには、市警の捜査をより徹底させる必要がある」と語っている。

カ1のリベルタドリス杯準々決勝第1試合、パルメイラスは敵地チリでの対コロコロ戦を2-0で快勝。本拠地の次戦を前にして、かなり有利な状況となった。伯国勢ではグレミオも1戦目で勝利している。10月24日の第2戦の結果、準決勝に進出する伯国勢は、何チームになるか。実際の人数はもっと大きい可能性があるという。自殺者は圧倒的に男性が多く、10万人につき9.2人が自殺。10年前より28%増えた。女性では10万人につき2.4人だったが、自殺未遂は女性の方が多い。自殺未遂を起した女性の多くは家計の中心で、死後に家族に与える影響の大きさを考えたりして思い止まったと見られている。自殺または自殺未遂の原因に関しては詳細な調査が必要だが、自殺未遂の原因が記載されたケースの52%は失業中、失業やそれに伴う家計圧迫が主な原因と見られている。また、家庭内暴力その他の暴力事件の被害者の女性には、自殺する危険度が高い。中には、12歳で自殺未遂を起した少女もいるが、こうした少女もに遭っている事も、女性の自殺未遂者が多い原因と見られている。自殺は世界的な関心事で、伯国では15、29歳の青年の死因の第4位だ。伯国では9月を自殺撲滅月としており、黄色いリボンをつけて啓蒙活動などを行う人も多い。保健省は自殺回数のため、「オープンな態度で相談に乗る」、「カウんセリング専門の電話 (188) の事を教える」、「身近な人の行動や態度に注意を払う」、「悩みや問題が生じたら助けを請う」、「自殺しようとする人がいたら一人にせず、自殺に使用しようとする道具を遠ざける」といった助言を行っている。

ニッケイ新聞大人気シリーズ! 最新刊販売中!!

『日本文化』5巻まで同時購入で  
195<sup>レアル</sup>が160<sup>レアル</sup>に  
35<sup>レアル</sup>割引!!

ニッケイ新聞で好評連載中の「国際派日本人要請講座」を中心に  
日本独自の文化や歴史を  
日ポ両語で紹介!

日本文化1 R\$35.00 日本文化2 R\$40.00 日本文化3 R\$40.00 日本文化4 R\$40.00 日本文化5 R\$40.00

サンパウロ青年図書館 ニッケイ新聞

子供たちの日本を見る目が変わる!!

日本文化 CULTURA JAPONESA 異彩放つ先駆者たちの軌跡

- 瀬下 登 北米で活躍した開拓者
- 前田光世 伝説の武道家
- 尾山良太 シュート産業の立役者
- 岡本寅藏 紅茶栽培に情熱をかけた男
- 後宮武雄 財閥出身の慶應ボーイ
- 中尾熊善 慈善事業に献身した日系社会のリーダー

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞編集部まで ☎ (11-3340-6060) 日系書店でも販売中! 地方発送も出来ます!  
太陽堂 (11-3208-6588) フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) 高野書店 (11-3209-3313) UMANTYU SHOP - SANTO ANDRE (11-4472-4532)





9月22日版

# 覇権争奪戦としての米中貿易戦争

## 武力に頼らず相手に打撃を与える

米中貿易戦争は、覇権争奪戦でもあります。皆さんご存知だと思いますが、トランプ大統領は、対中制裁関税第3弾の発動を決めました。米中貿易戦争の結果、「世界貿易が縮小して、世界経済に危機が訪れる」と懸念する声があります。たとえば、ノーベル賞学者のクルーグマンさんは、「トランプ大統領が貿易戦争に向かって行進する中、私は市場の慢心に驚いて」と、クルーグマン教授はツイッターに投稿。

「トランプ氏が行くところまで行って、世界経済を壊すのかは分からない。しかし、相当な可能性はあるのは確かだ。50%? 30%?」と続けた。(ブルームバーグ6月20日)

クルーグマンさんは、第3弾発動決定のニュースを聞いて、「また、可能性が高くなったと確信した」とコメント。そして、IMFも、「世界経済に深刻な打撃」米の対中制裁関税「IMF」9/21(金)0:35配信

「ワシントン時事」国際通貨基金(IMF)の近平と会って、「大好き」になってしまったこと。二つ目、トランプは、「北朝鮮問題で中国の協力が不可欠」と考えていたこと。しかし、1年後では、誰も「習近平は口だけだ」と気がつきません。それで、今年からトランプは「米中貿易戦争」を開始した。

「核時代」の戦争形態。これは、メディアを使って、敵国を「悪魔化」させるために行われます。たとえば、「慰安婦問題」は「反中」だったのだから、彼に期待して、私たちが、彼に期待して、2017年、米中貿易戦争は起ったのだ。一つは、トランプが習

「核時代」の戦争形態。これは、メディアを使って、敵国を「悪魔化」させるために行われます。たとえば、「慰安婦問題」は「反中」だったのだから、彼に期待して、私たちが、彼に期待して、2017年、米中貿易戦争は起ったのだ。一つは、トランプが習

「核時代」の戦争形態。これは、メディアを使って、敵国を「悪魔化」させるために行われます。たとえば、「慰安婦問題」は「反中」だったのだから、彼に期待して、私たちが、彼に期待して、2017年、米中貿易戦争は起ったのだ。一つは、トランプが習

「核時代」の戦争形態。これは、メディアを使って、敵国を「悪魔化」させるために行われます。たとえば、「慰安婦問題」は「反中」だったのだから、彼に期待して、私たちが、彼に期待して、2017年、米中貿易戦争は起ったのだ。一つは、トランプが習

「核時代」の戦争形態。これは、メディアを使って、敵国を「悪魔化」させるために行われます。たとえば、「慰安婦問題」は「反中」だったのだから、彼に期待して、私たちが、彼に期待して、2017年、米中貿易戦争は起ったのだ。一つは、トランプが習



トランプ大統領夫妻(Shealah Craighead, Casa Branca)

「核時代」の戦争形態。これは、メディアを使って、敵国を「悪魔化」させるために行われます。たとえば、「慰安婦問題」は「反中」だったのだから、彼に期待して、私たちが、彼に期待して、2017年、米中貿易戦争は起ったのだ。一つは、トランプが習

メルマガ 『国際インテリジェンス機密ファイル』  
http://www.mag2.com/m/0000258752.html  
公式ブログ 『国際インテリジェンス機密ファイル』  
http://ameblo.jp/jyoho2040/  
【発行】国際インテリジェンス研究所

メルマガ 『ロシア政治経済ジャーナル』  
発行者 北野 幸伯  
Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358  
アドレス変更・解除は  
http://www.mag2.com/m/0000012950.html

メルマガ 『国際インテリジェンス機密ファイル』  
http://www.mag2.com/m/0000258752.html  
公式ブログ 『国際インテリジェンス機密ファイル』  
http://ameblo.jp/jyoho2040/  
【発行】国際インテリジェンス研究所

メルマガ 『国際インテリジェンス機密ファイル』  
TOP SECRET  
機密ファイル

ルトワック『日本4.0: 国家戦略の新しいリアル』  
を読み解く(奥山真司氏、翻訳)

藤井厳喜 『紛争輸出 アメリカの大罪』

『本の要旨』 日本4.0 国家戦略の新しいリアル

「本の要旨」 日本4.0 国家戦略の新しいリアル。1945年、日本はまた新しいシステムを発明した。この「戦後システム」の特徴は、弱みを変え、強みに変えた点にある。同盟メカニクスという戦略。「戦後システム」は軍事的敗北を経済的勝利に変えることができたシステムである。何もしないことが戦争を招く。戦争を防ぐには、敵の買収、友好国への援助、さらには、先制攻撃で敵の攻撃力を奪うことだ。

Política (20/09/18)

# Premiê do Japão é reeleito presidente do principal partido da coalizão governista do país

O primeiro-ministro do Japão, Shinzo Abe, foi reeleito presidente do Partido Liberal Democrático (PLD), a principal sigla da coalizão governista do país. A reeleição deve colocá-lo no caminho para se tornar o premiê com mais longa duração no cargo no Japão. Na disputa por 810 votos, Abe obteve 553, ao passo

que Shigeru Ishiba, um experiente legislador do PLD, ficou com 254. Após o resultado, Shinzo Abe conversou com legisladores da sigla. Ele disse: “Enquanto lido com todas as questões da era do pós-guerra, vou solidificar a paz e estabilidade neste país. Além disso, estou determinado a trabalhar arduamente para emendar

a Constituição. Também quero encarar o desafio de criar um novo Japão. Juntamente com pessoas que compartilham do mesmo pensamento, vou me esforçar ao máximo para legar às próximas gerações um país repleto de esperança e orgulho”. Abe conquistou o apoio de mais de 80% dos legisladores do Partido Liberal

Democrático e de cerca de 55% dos membros da sigla em todo o país que não são legisladores. Ishiba, por sua vez, acirrou a disputa, obtendo em torno de 45% dos votos da base do PLD. Ele pregou a restauração da confiança pública na política, fazendo menção a escândalos de favoritismo enfrentados pelo primeiro-ministro.

Comentário (18/09/18)

## Como lidar com desastres simultâneos

Faz quase duas semanas que um forte terremoto atingiu a ilha de Hokkaido, no norte do Japão. Muitos especialistas observaram que as fortes chuvas trazidas por um tufão um dia antes agravaram os estragos feitos pelos deslizamentos de terra causados pelo terremoto. Alguns acadêmicos dizem que o arquipélago japonês entrou na era dos desastres múltiplos.

fenômeno. Uma equipe de pesquisadores de uma universidade está tentando identificar o mecanismo de um terremoto que provoca o rompimento de barreiras causando inundações. Através de uma experiência a equipe descobriu que, depois de serem abaladas por terremotos, barreiras podem romper com menos da metade da quantidade de água. Os pesquisadores estão tentando criar barreiras que possam resistir a fortes terremotos e obter dados que possam prever corretamente a extensão do possível estrago causado a barreiras que já existem. Enquanto isso, um grupo de estudos do governo está realizando repetidas simulações para descobrir como minimizar o estrago no caso da ocorrência sucessiva de um terremoto e inundações. O grupo descobriu que a

estimativa de mortes quase dobra se os dois desastres acontecerem no mesmo dia, em comparação com um intervalo de cinco dias entre os mesmos. Foi constatado também que o número de mortes pode subir se inundações acontecerem depois de alguma reconstrução de infraestrutura ter sido realizada. Isto acontece porque, neste caso, mais pessoas podem ter voltado para casa. Os governos central e regionais deverão utilizar os resultados de tais estudos para a realização de planejamento e simulações com o objetivo de minimizar os estragos no caso de um desastre.

governos regionais que realizam tais exercícios vem aumentando desde o enorme terremoto e tsunami que atingiram o nordeste do Japão em 2011. Além disso, algumas autoridades incorporaram medidas para ocorrências simultâneas em seus planos de mitigação de desastres.

O governo central, no entanto, ainda não fez planos para a ocorrência simultânea ou sucessiva de desastres naturais, embora tenha feito uma compilação de diretrizes básicas para o evento de desastres múltiplos em instalações nucleares. Acho que os desastres seriam em Hokkaido e outros locais mostram que é preciso expandir os atuais planos de prevenção de desastres e construir um sistema para lidar com catástrofes de grandes proporções.”

ONU (18/09/18)

## Japão considera enviar Forças de Autodefesa para atividade multinacional de monitoramento no Sinai

O governo japonês está considerando enviar diversos membros de alto escalão da Força Terrestre de Autodefesa para a sede de uma força multinacional que monitora o cessar-fogo entre egípcios e israelenses na Península do Sinai, no leste do Egito. O envio seria a primeira atividade de cooperação para paz e segurança das

Forças de Autodefesa sob a nova legislação de segurança nacional aprovada pelo Parlamento três anos atrás. A nova legislação permite que as Forças de Autodefesa se juntem a atividades de manutenção da paz que não sejam da ONU, cumpridos determinados requisitos. O grupo Força Multina-

cional e Observadores tem responsabilidades de manutenção da paz no Sinai na fronteira com Israel. Entre os países que participam estão EUA e Itália. O Ministério da Defesa do Japão já está coletando informações no local. O governo vai decidir se envia o pessoal das Forças de Autodefesa com base nos

pedidos da força multinacional e análises da situação de segurança no local. O ministro da Defesa, Itsunori Onodera, disse a repórteres na terça-feira que o governo está buscando informações sobre cooperação internacional para paz continuamente, e que levando em consideração várias questões, o Japão vai fazer o que puder para contribuir.

Diplomacia (20/09/18)

## Chanceleres de Japão e Rússia devem se encontrar na próxima semana

O ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão, Taro Kono, planeja se encontrar com seu colega da Rússia, Sergei Lavrov, na próxima semana. A reunião pode ocorrer paralelamente à Assembleia-Geral das Nações

Unidas, em Nova York. O presidente russo Vladimir Putin havia sugerido neste mês que os dois países assinassem um tratado de paz sem nenhuma condição prévia até o final do ano. Em resposta, o primeiro-ministro japonês

Shinzo Abe transmitiu a posição de seu país de que vai concluir um tratado de paz depois que a questão dos Territórios do Norte for resolvida. A Rússia controla as quatro ilhas, ao passo que o Japão as reivindica. O

governo japonês sustenta que elas são parte inerente do território do país. Diz que as ilhas foram ocupadas ilegalmente após a Segunda Guerra Mundial. Em sua esperada reunião com Lavrov, Kono visa apurar o que existe por trás das declarações de Putin no tocante às ilhas.

**NHK WORLD**  
JAPAN  
Estas notícias são produzidas pela NHK WORLD-JAPAN.  
nhk.jp/portuguese

Comentário (20/09/2018)

## Impacto da cúpula intercoreana sobre o diálogo Washington—Pyongyang

Consta da declaração conjunta do presidente da Coreia do Sul, Moon Jae-in, e do líder supremo da Coreia do Norte, Kim Jong Un, o compromisso de esforçar-se pela desnuclearização da península coreana. Neste Comentário, o correspondente da NHK Takatoshi Shiozaki fala do impacto que o compromisso terá sobre as negociações de desnuclearização entre Pyongyang e Washington.

nas negociações de junho entre Donald Trump e Kim Jong Un. Nesse sentido, cabe dizer que houve avanço, com certeza. Convém notar, porém, que os dois complexos citados na declaração de quarta-feira não constam de uma lista de instalações nucleares das quais os Estados Unidos exigem esclarecimentos. É de suma importância verificar de que modo Washington encara este ponto.

“Na declaração, a Coreia do Norte aceita desativar em caráter permanente, na presença de inspetores internacionais, o complexo de testes de propulsores de mísseis e a plataforma de lançamento em Tongchang-ri. O país também manifesta disposição de demolir o complexo nuclear de Nyongbyon, com a condição de que os Estados Unidos tomem medidas recíprocas. Para o início do processo de desnuclearização, Pyongyang impõe várias condições, inclusive o encerramento oficial da Guerra da Coreia. No entanto, Washington exige que Pyongyang tome medidas essenciais, como a revelação de todos os seus armamentos e instalações nucleares. A declaração intercoreana de quarta-feira cita vários locais e instalações, como Nyongbyon e Tongchang-ri. São nomes que não constavam das declarações firmadas na cúpula intercoreana realizada em abril e

Quarta-feira, a jornalistas na Casa Branca, Trump disse saudar o gesto da Coreia do Norte. O presidente americano tem sido alvo de críticas pela falta de progresso nas negociações para desnuclearização. Acredito que ele esteja ávido por atrair votos dos eleitores para o seu feito antes da eleição de meio de mandato, em novembro. O presidente da Coreia do Sul, Moon Jae-in, tem programada para a próxima semana viagem aos Estados Unidos, onde relatará pessoalmente a Donald Trump as trocas que estabeleceu com o líder supremo norte-coreano na cúpula de quarta-feira. Especula-se que Moon leve a Trump uma mensagem de Kim que não teria sido incluída na declaração conjunta. Convém dar atenção ao tipo de medida que os Estados Unidos vão tomar agora, inclusive a possibilidade de que tenham uma segunda reunião de cúpula com a Coreia do Norte.”

**Aplicativos gratuitos da NHK WORLD JAPAN**  
Serviço em português a qualquer hora em qualquer lugar!  
NHK WORLD RADIO JAPAN  
\*Para iOS e Android

Transmissão ao vivo em português e outros 16 idiomas  
Clipes de áudio de últimos noticiários e programas

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 日語でもポ語でも読める  
木村快著 共生の大地アリアンサ  
日本語版 R\$1,00 → R\$50,00  
ポ語版 R\$1,00 → R\$40,00  
特別価格 日+ポ語版 R\$80

■ご注文お問い合わせ ■ ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ●フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ●太陽堂 (11-3208-6588) ●高野書店 (11-3209-3313)  
郵便でのご注文の方は ●太陽堂 ●フォノマギ ●高野書店まで ●詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 (マリアまで) ※ 両語版特別価格は本紙編集部での購入に限ります

日本移民の為に生涯を捧げた苦勞の歴史 上塚周平の生涯  
Historia do UETSUKA SHUHEI ポ語版特別価格 R\$ 25,00

ニッケイ新聞社 15周年記念  
お問合せ・お申込は(11) 3340-6060

水野龍  
“RYO MIZUNO” - Precursor da Imigração Japonesa -  
ポ語版特別価格 R\$ 25,00  
ポ語版に日本語を併記  
移民事業の先鞭を付け ブラジルをこよなく愛した 水野龍の伝記

# 17年度医療費42兆2千億円

## 過去最高、厚労省が発表

### 高齢化で増加傾向続く

【共同】厚生労働省は21日、2017年度に病気がけがの治療で全国で医療機関に支払われた医療費の概算が前年度比2.3%増の42兆2千億円に達し、2年ぶりに過去最高を更新したと発表した。前年度から9千億円増えた。1人当たりは前年度比8千円増の33万3千円。

厚労省は「高齢化と医療の高度化で医療費が増加する傾向は当面変わらない」と分析している。16年度は、C型肝炎治療薬「ソバルディ」といった高額薬の公定価格が大幅に引き下げられた影響で医療費が減ったが、17年度はこうした特殊要因がなくなり増加した。

診療種類別に入院が17兆円で全体の40%を占める。外来が14兆4千億円(34%)、調剤7兆7千億円(18%)、歯科2兆9千億円(7%)。1人当たりは75歳未満の22万1千円に対し、75歳以上は94万2千円に上った。都道府県別で見ると、東京都が4兆5274億円で最大。大阪府3兆2654億円、神奈川県2兆6231億円と続く。最小は鳥取県の2073兆円だった。

## 両陛下、豪雨被災者見舞う

### 空路日帰り愛媛、広島両県へ

【共同】天皇、皇后両陛下は21日、空路日帰りで愛媛県西予市と広島県呉市を訪れ、西日本豪雨の被災者を見舞われた。陛下は「随分怖い思いをされたでしょう」「がんばってください」と励まし、皇后さまは「少しは落ち着かれましたか」と、仮設住宅で不自由な暮らしをする人々を気遣っていた。

## 自民改憲案提出に反対51%

### 「安倍1強」57%問題視

【共同】共同通信社が20、21両日、自民党の連立3選を踏まえて実施した全国緊急電話世論調査によると、首相が秋の臨時国会に憲法改正案の提出を目指していることに「反対」とする回答は51.0%に上った。「賛成」は35.7%。首相が政治や行政の意思決定で大きな力を持つ「安倍1強」を「問題」と答えた人が57.3%、6.6%だった。

改憲への積極姿勢を含め、首相の政権運営に対する世論の警戒感が浮き彫りになった。首相の連立3選を「評価する」は29.7%にとどまり、「評価しない」が24.9%、「どちらとも言えない」は44.7%だった。

一方、自民党の政党支持率は前回8月の調査から2.4ポイント増えた。46.2%だった。2013年10月の46.4%を記録して以来の約5年ぶりの高水準。立憲民主党は6.3%となり

## 共同通信世論調査

前回の調査で初めて10%を切った。引き続き過去最低を更新した。内閣支持率は47.4%で、前回比3.2ポイント増。不支持率は40.0%だった。2.4ポイント下がった。

安倍内閣が取り組むべき課題を二つまで聞いたところ、年金、医療、介護が41.1%で最多だった。景気や雇用など経済政策39.9%、子育て・少子化対策26.3%だった。



愛媛県西予市を訪れ、西日本豪雨の被災者を見舞われる天皇、皇后両陛下。21日午後(代表撮影)共同

23日(日)のNHK		24日(月)のNHK	
00:00 ニュース	00:00 ニュース	00:00 ニュース	00:00 ニュース
00:15 NHKのど自衛隊	00:15 NHKのど自衛隊	00:15 NHKのど自衛隊	00:15 NHKのど自衛隊
00:30 ニュース	00:30 ニュース	00:30 ニュース	00:30 ニュース
00:45 ニュース	00:45 ニュース	00:45 ニュース	00:45 ニュース
01:00 ニュース	01:00 ニュース	01:00 ニュース	01:00 ニュース
01:15 NHKのど自衛隊	01:15 NHKのど自衛隊	01:15 NHKのど自衛隊	01:15 NHKのど自衛隊
01:30 ニュース	01:30 ニュース	01:30 ニュース	01:30 ニュース
01:45 ニュース	01:45 ニュース	01:45 ニュース	01:45 ニュース
02:00 ニュース	02:00 ニュース	02:00 ニュース	02:00 ニュース
02:15 NHKのど自衛隊	02:15 NHKのど自衛隊	02:15 NHKのど自衛隊	02:15 NHKのど自衛隊
02:30 ニュース	02:30 ニュース	02:30 ニュース	02:30 ニュース
02:45 ニュース	02:45 ニュース	02:45 ニュース	02:45 ニュース
03:00 ニュース	03:00 ニュース	03:00 ニュース	03:00 ニュース
03:15 NHKのど自衛隊	03:15 NHKのど自衛隊	03:15 NHKのど自衛隊	03:15 NHKのど自衛隊
03:30 ニュース	03:30 ニュース	03:30 ニュース	03:30 ニュース
03:45 ニュース	03:45 ニュース	03:45 ニュース	03:45 ニュース
04:00 ニュース	04:00 ニュース	04:00 ニュース	04:00 ニュース
04:15 NHKのど自衛隊	04:15 NHKのど自衛隊	04:15 NHKのど自衛隊	04:15 NHKのど自衛隊
04:30 ニュース	04:30 ニュース	04:30 ニュース	04:30 ニュース
04:45 ニュース	04:45 ニュース	04:45 ニュース	04:45 ニュース
05:00 ニュース	05:00 ニュース	05:00 ニュース	05:00 ニュース
05:15 NHKのど自衛隊	05:15 NHKのど自衛隊	05:15 NHKのど自衛隊	05:15 NHKのど自衛隊
05:30 ニュース	05:30 ニュース	05:30 ニュース	05:30 ニュース
05:45 ニュース	05:45 ニュース	05:45 ニュース	05:45 ニュース
06:00 ニュース	06:00 ニュース	06:00 ニュース	06:00 ニュース
06:15 NHKのど自衛隊	06:15 NHKのど自衛隊	06:15 NHKのど自衛隊	06:15 NHKのど自衛隊
06:30 ニュース	06:30 ニュース	06:30 ニュース	06:30 ニュース
06:45 ニュース	06:45 ニュース	06:45 ニュース	06:45 ニュース
07:00 ニュース	07:00 ニュース	07:00 ニュース	07:00 ニュース
07:15 NHKのど自衛隊	07:15 NHKのど自衛隊	07:15 NHKのど自衛隊	07:15 NHKのど自衛隊
07:30 ニュース	07:30 ニュース	07:30 ニュース	07:30 ニュース
07:45 ニュース	07:45 ニュース	07:45 ニュース	07:45 ニュース
08:00 ニュース	08:00 ニュース	08:00 ニュース	08:00 ニュース
08:15 NHKのど自衛隊	08:15 NHKのど自衛隊	08:15 NHKのど自衛隊	08:15 NHKのど自衛隊
08:30 ニュース	08:30 ニュース	08:30 ニュース	08:30 ニュース
08:45 ニュース	08:45 ニュース	08:45 ニュース	08:45 ニュース
09:00 ニュース	09:00 ニュース	09:00 ニュース	09:00 ニュース
09:15 NHKのど自衛隊	09:15 NHKのど自衛隊	09:15 NHKのど自衛隊	09:15 NHKのど自衛隊
09:30 ニュース	09:30 ニュース	09:30 ニュース	09:30 ニュース
09:45 ニュース	09:45 ニュース	09:45 ニュース	09:45 ニュース
10:00 ニュース	10:00 ニュース	10:00 ニュース	10:00 ニュース
10:15 NHKのど自衛隊	10:15 NHKのど自衛隊	10:15 NHKのど自衛隊	10:15 NHKのど自衛隊
10:30 ニュース	10:30 ニュース	10:30 ニュース	10:30 ニュース
10:45 ニュース	10:45 ニュース	10:45 ニュース	10:45 ニュース
11:00 ニュース	11:00 ニュース	11:00 ニュース	11:00 ニュース
11:15 NHKのど自衛隊	11:15 NHKのど自衛隊	11:15 NHKのど自衛隊	11:15 NHKのど自衛隊
11:30 ニュース	11:30 ニュース	11:30 ニュース	11:30 ニュース
11:45 ニュース	11:45 ニュース	11:45 ニュース	11:45 ニュース
12:00 ニュース	12:00 ニュース	12:00 ニュース	12:00 ニュース
12:15 NHKのど自衛隊	12:15 NHKのど自衛隊	12:15 NHKのど自衛隊	12:15 NHKのど自衛隊
12:30 ニュース	12:30 ニュース	12:30 ニュース	12:30 ニュース
12:45 ニュース	12:45 ニュース	12:45 ニュース	12:45 ニュース
13:00 ニュース	13:00 ニュース	13:00 ニュース	13:00 ニュース
13:15 NHKのど自衛隊	13:15 NHKのど自衛隊	13:15 NHKのど自衛隊	13:15 NHKのど自衛隊
13:30 ニュース	13:30 ニュース	13:30 ニュース	13:30 ニュース
13:45 ニュース	13:45 ニュース	13:45 ニュース	13:45 ニュース
14:00 ニュース	14:00 ニュース	14:00 ニュース	14:00 ニュース
14:15 NHKのど自衛隊	14:15 NHKのど自衛隊	14:15 NHKのど自衛隊	14:15 NHKのど自衛隊
14:30 ニュース	14:30 ニュース	14:30 ニュース	14:30 ニュース
14:45 ニュース	14:45 ニュース	14:45 ニュース	14:45 ニュース
15:00 ニュース	15:00 ニュース	15:00 ニュース	15:00 ニュース
15:15 NHKのど自衛隊	15:15 NHKのど自衛隊	15:15 NHKのど自衛隊	15:15 NHKのど自衛隊
15:30 ニュース	15:30 ニュース	15:30 ニュース	15:30 ニュース
15:45 ニュース	15:45 ニュース	15:45 ニュース	15:45 ニュース
16:00 ニュース	16:00 ニュース	16:00 ニュース	16:00 ニュース
16:15 NHKのど自衛隊	16:15 NHKのど自衛隊	16:15 NHKのど自衛隊	16:15 NHKのど自衛隊
16:30 ニュース	16:30 ニュース	16:30 ニュース	16:30 ニュース
16:45 ニュース	16:45 ニュース	16:45 ニュース	16:45 ニュース
17:00 ニュース	17:00 ニュース	17:00 ニュース	17:00 ニュース
17:15 NHKのど自衛隊	17:15 NHKのど自衛隊	17:15 NHKのど自衛隊	17:15 NHKのど自衛隊
17:30 ニュース	17:30 ニュース	17:30 ニュース	17:30 ニュース
17:45 ニュース	17:45 ニュース	17:45 ニュース	17:45 ニュース
18:00 ニュース	18:00 ニュース	18:00 ニュース	18:00 ニュース
18:15 NHKのど自衛隊	18:15 NHKのど自衛隊	18:15 NHKのど自衛隊	18:15 NHKのど自衛隊
18:30 ニュース	18:30 ニュース	18:30 ニュース	18:30 ニュース
18:45 ニュース	18:45 ニュース	18:45 ニュース	18:45 ニュース
19:00 ニュース	19:00 ニュース	19:00 ニュース	19:00 ニュース
19:15 NHKのど自衛隊	19:15 NHKのど自衛隊	19:15 NHKのど自衛隊	19:15 NHKのど自衛隊
19:30 ニュース	19:30 ニュース	19:30 ニュース	19:30 ニュース
19:45 ニュース	19:45 ニュース	19:45 ニュース	19:45 ニュース
20:00 ニュース	20:00 ニュース	20:00 ニュース	20:00 ニュース
20:15 NHKのど自衛隊	20:15 NHKのど自衛隊	20:15 NHKのど自衛隊	20:15 NHKのど自衛隊
20:30 ニュース	20:30 ニュース	20:30 ニュース	20:30 ニュース
20:45 ニュース	20:45 ニュース	20:45 ニュース	20:45 ニュース
21:00 ニュース	21:00 ニュース	21:00 ニュース	21:00 ニュース
21:15 NHKのど自衛隊	21:15 NHKのど自衛隊	21:15 NHKのど自衛隊	21:15 NHKのど自衛隊
21:30 ニュース	21:30 ニュース	21:30 ニュース	21:30 ニュース
21:45 ニュース	21:45 ニュース	21:45 ニュース	21:45 ニュース
22:00 ニュース	22:00 ニュース	22:00 ニュース	22:00 ニュース

25日(火)のNHK		24日(月)のNHK	
00:00 ニュース	00:00 ニュース	00:00 ニュース	00:00 ニュース
00:15 NHKのど自衛隊	00:15 NHKのど自衛隊	00:15 NHKのど自衛隊	00:15 NHKのど自衛隊
00:30 ニュース	00:30 ニュース	00:30 ニュース	00:30 ニュース
00:45 ニュース	00:45 ニュース	00:45 ニュース	00:45 ニュース
01:00 ニュース	01:00 ニュース	01:00 ニュース	01:00 ニュース
01:15 NHKのど自衛隊	01:15 NHKのど自衛隊	01:15 NHKのど自衛隊	01:15 NHKのど自衛隊
01:30 ニュース	01:30 ニュース	01:30 ニュース	01:30 ニュース
01:45 ニュース	01:45 ニュース	01:45 ニュース	01:45 ニュース
02:00 ニュース	02:00 ニュース	02:00 ニュース	02:00 ニュース
02:15 NHKのど自衛隊	02:15 NHKのど自衛隊	02:15 NHKのど自衛隊	02:15 NHKのど自衛隊
02:30 ニュース	02:30 ニュース	02:30 ニュース	02:30 ニュース
02:45 ニュース	02:45 ニュース	02:45 ニュース	02:45 ニュース
03:00 ニュース	03:00 ニュース	03:00 ニュース	03:00 ニュース
03:15 NHKのど自衛隊	03:15 NHKのど自衛隊	03:15 NHKのど自衛隊	03:15 NHKのど自衛隊
03:30 ニュース	03:30 ニュース	03:30 ニュース	03:30 ニュース
03:45 ニュース	03:45 ニュース	03:45 ニュース	03:45 ニュース
04:00 ニュース	04:00 ニュース	04:00 ニュース	04:00 ニュース
04:15 NHKのど自衛隊	04:15 NHKのど自衛隊	04:15 NHKのど自衛隊	04:15 NHKのど自衛隊
04:30 ニュース	04:30 ニュース	04:30 ニュース	04:30 ニュース
04:45 ニュース	04:45 ニュース	04:45 ニュース	04:45 ニュース
05:00 ニュース	05:00 ニュース	05:00 ニュース	05:00 ニュース
05:15 NHKのど自衛隊	05:15 NHKのど自衛隊	05:15 NHKのど自衛隊	05:15 NHKのど自衛隊
05:30 ニュース	05:30 ニュース	05:30 ニュース	05:30 ニュース
05:45 ニュース	05:45 ニュース	05:45 ニュース	05:45 ニュース
06:00 ニュース	06:00 ニュース	06:00 ニュース	06:00 ニュース
06:15 NHKのど自衛隊	06:15 NHKのど自衛隊	06:15 NHKのど自衛隊	06:15 NHKのど自衛隊
06:30 ニュース	06:30 ニュース	06:30 ニュース	06:30 ニュース
06:45 ニュース	06:45 ニュース	06:45 ニュース	06:45 ニュース
07:00 ニュース	07:00 ニュース	07:00 ニュース	07:00 ニュース
07:15 NHKのど自衛隊	07:15 NHKのど自衛隊	07:15 NHKのど自衛隊	07:15 NHKのど自衛隊
07:30 ニュース	07:30 ニュース	07:30 ニュース	07:30 ニュース
07:45 ニュース	07:45 ニュース	07:45 ニュース	07:45 ニュース
08:00 ニュース	08:00 ニュース	08:00 ニュース	08:00 ニュース
08:15 NHKのど自衛隊	08:15 NHKのど自衛隊	08:15 NHKのど自衛隊	08:15 NHKのど自衛隊
08:30 ニュース	08:30 ニュース	08:30 ニュース	08:30 ニュース
08:45 ニュース	08:45 ニュース	08:45 ニュース	08:45 ニュース
09:00 ニュース	09:00 ニュース	09:00 ニュース	09:00 ニュース
09:15 NHKのど自衛隊	09:15 NHKのど自衛隊	09:15 NHKのど自衛隊	09:15 NHKのど自衛隊
09:30 ニュース	09:30 ニュース	09:30 ニュース	09:30 ニュース
09:45 ニュース	09:45 ニュース	09:45 ニュース	09:45 ニュース
10:00 ニュース	10:00 ニュース	10:00 ニュース	10:00 ニュース
10:15 NHKのど自衛隊	10:15 NHKのど自衛隊	10:15 NHKのど自衛隊	10:15 NHKのど自衛隊
10:30 ニュース	10:30 ニュース	10:30 ニュース	10:30 ニュース
10:45 ニュース	10:45 ニュース	10:45 ニュース	10:45 ニュース
11:00 ニュース	11:00 ニュース	11:00 ニュース	11:00 ニュース
11:15 NHKのど自衛隊	11:15 NHKのど自衛隊	11:15 NHKのど自衛隊	11:15 NHKのど自衛隊
11:30 ニュース	11:30 ニュース	11:30 ニュース	11:30 ニュース
11:45 ニュース	11:45 ニュース	11:45 ニュース	11:45 ニュース
12:00 ニュース	12:00 ニュース	12:00 ニュース	12:00 ニュース
12:15 NHKのど自衛隊	12:15 NHKのど自衛隊	12:15 NHKのど自衛隊	12:15 NHKのど自衛隊
12:30 ニュース	12:30 ニュース	12:30 ニュース	12:30 ニュース
12:45 ニュース	12:45 ニュース	12:45 ニュース	12:45 ニュース
13:00 ニュース	13:00 ニュース	13:00 ニュース	13:00 ニュース
13:15 NHKのど自衛隊	13:15 NHKのど自衛隊	13:15 NHKのど自衛隊	13:15 NHKのど自衛隊
13:30 ニュース	13:30 ニュース	13:30 ニュース	13:30 ニュース
13:45 ニュース	13:45 ニュース	13:45 ニュース	13:45 ニュース
14:00 ニュース	14:00 ニュース	14:00 ニュース	14:00 ニュース
14:15 NHKのど自衛隊	14:15 NHKのど自衛隊	14:15 NHKのど自衛隊	14:15 NHKのど自衛隊
14:30 ニュース	14:30 ニュース	14:30 ニュース	14:30 ニュース
14:45 ニュース	14:45 ニュース	14:45 ニュース	14:45 ニュース
15:00 ニュース	15:00 ニュース	15:00 ニュース	15:00 ニュース
15:15 NHKのど自衛隊	15:15 NHKのど自衛隊	15:15 NHKのど自衛隊	15:15 NHKのど自衛隊
15:30 ニュース	15:30 ニュース	15:30 ニュース	15:30 ニュース
15:45 ニュース	15:45 ニュース	15:45 ニュース	15:45 ニュース
16:00 ニュース	16:00 ニュース	16:00 ニュース	16:00 ニュース
16:15 NHKのど自衛隊	16:15 NHKのど自衛隊	16:15 NHKのど自衛隊	16:15 NHKのど自衛隊
16:30 ニュース	16:30 ニュース	16:30 ニュース	16:30 ニュース
16:45 ニュース	16:45 ニュース	16:45 ニュース	16:45 ニュース
17:00 ニュース	17:00 ニュース	17:00 ニュース	17

# 美容見本市に17万人来場!



鏡開きで開催を祝した(撮影:望月二郎)

中南米最大で、世界第二の規模を誇るといわれる国際美容見本市「第14回ビューティー・フェア」が、今月8日から11日の4日間、市内エキスポセンターノルテで開催された。美容品販売業大手の池崎商会在主催。今年、全国工業連盟の協力により国外から12社の購買担当者が招聘されるなど、経済不況化において国際化を通じた美容業界の更なる活性化を打ち出した。

## 2千社が出品 商談7億

### 不況乗り越え国際化で興隆へ

8万2千平米の会場には、延べ500以上の展示場が設置され、2千以上の化粧品、美容メーカが出品した。4日間で、商談額は6億6000万レアル近くに上る見込み。中南米では最大、世界でも屈指の規模だ。

## 大耳小耳

「我々はメーカーの国際化に貢献してゆく。これがブラジルと諸外国との大きな商業関係の端緒になるものと確信している」と、同社代表取締役の山本隆一は、この国際化を推進する上で、ブラジルの市場規模は、日米に次ぐ第4位。この地的美容市場をさらに発展させるため、我々の力をともに結集させるべきと訴えた。

また、同フェアのセザール・ツクダ実行委員長は「我々が美容市に取り込み、ますます確信しているのは、この国際化である」と話し、このフェアを通じて国内化粧品メーカーの輸出促進を進めたいと述べた。

## 協力してくれた皆さんに感謝

### 母県に義援金150万円

7月の西日本豪雨で甚大な被害を受けた広島県。その復興支援のため、募金運動を行ってきた広島県人会の平崎靖之会長、重田エウソ副会長、吉田ロベルト貞副会長、小池康夫理事らが17日に来社し、募金協力に感謝を述べた。

## 勝ち負け巡るそれぞれの思い

### 二分したアサイ移住地

アサイ市で取材した6月上旬に1度の農産品評会が開催された。日系農家が切磋琢磨することを目的に、1935年に始まり、現在は太鼓の演奏や盆踊りが行われ、市民が日本文化を楽しむ機会になっている。



親が働いて生計を立て、永露さんは学校に通った。永露さんは45年に17歳を迎え徴兵検査を受けたが、視力が弱く、とを理由に徴兵を免れた。父親も50近い年齢だったため召集の対象にならず、そのまま8月の終戦を迎えた。

戦争に勝ったか負けたかを公に議論する人はいなくて、永露さんは「あんまりはつきりしたことやない」と話し、戦争を振り返るたびに、友人の兄から「日本は本当に負けたのか」と聞かれたとき、その場しぎで曖昧な返事をした。

山本隆一記者

来場していた永露嘉人さん(90、福岡県)は幼少期に両親兄弟と別れ、ブラジルに移住した。戦前だった13歳のとき、日本に残した土地を整理するために父とふたりで帰国した。数カ月で戻ったつもりだったが、翌年太平洋戦争が勃発し、帰る手段をなくしてしまっていた。

親が働いて生計を立て、永露さんは学校に通った。永露さんは45年に17歳を迎え徴兵検査を受けたが、視力が弱く、とを理由に徴兵を免れた。父親も50近い年齢だったため召集の対象にならず、そのまま8月の終戦を迎えた。

親が働いて生計を立て、永露さんは学校に通った。永露さんは45年に17歳を迎え徴兵検査を受けたが、視力が弱く、とを理由に徴兵を免れた。父親も50近い年齢だったため召集の対象にならず、そのまま8月の終戦を迎えた。

「我々はメーカーの国際化に貢献してゆく。これがブラジルと諸外国との大きな商業関係の端緒になるものと確信している」と、同社代表取締役の山本隆一は、この国際化を推進する上で、ブラジルの市場規模は、日米に次ぐ第4位。この地的美容市場をさらに発展させるため、我々の力をともに結集させるべきと訴えた。

「我々はメーカーの国際化に貢献してゆく。これがブラジルと諸外国との大きな商業関係の端緒になるものと確信している」と、同社代表取締役の山本隆一は、この国際化を推進する上で、ブラジルの市場規模は、日米に次ぐ第4位。この地的美容市場をさらに発展させるため、我々の力をともに結集させるべきと訴えた。

山本隆一記者

PERFUMARIA TAKEO たけお店

VENDE-SE JAZIGO No cemitério Horto Florestal

編集者からのお願い

サンパウロ日伯援護協会

サンパウロ日伯援護協会 日伯友好病院

ふるさと巡り忘年会(バス旅行・日本語添乗員同行)

PASSAGENS AÉREAS PARA O JAPÃO

発:12月13日(木) 帰:12月16日(日)

バスでの移動/宿泊/全食込み

スクーター船で 湾内クルージング

ホテル内施設(プール、サウナ、カヤック、スタンドアップパドル他)

R\$ 1.199,00

アングラドス・ヘイス(RJ)

# PLゴルフクラブ50周年祝



クラブ施設の全景

**欠かせない 駐在員の 社交の場**

## 天野理事長「ブラジル最高目指す！」

アルジャー市の社団法人「PLゴルフクラブ」(天野一郎理事長)は、今年で「開場50周年」を迎えた。日系駐在員が自由にプレーできるゴルフ場としてPL(パーフェクト・リバーティ)教団により創設された同クラブは、半世紀の間に27ホールを備える聖州でも最大規模のクラブの一つに発展してきた。1965年に創設されたコロンビア最古のアルジャー・ゴルフクラブに対し、日系駐在員向けに発展してきた同クラブは、今もなお、駐在員社会から「社交の場」として親しまれている。(50周年記念コンペの成績表は本日6面に掲載)

16日、同クラブは「開場50周年記念大会」を開催した。同クラブ主催のコンペとしては、過去最大規模となる延べ約200人の会員が参加した。今大会は3コース、27ホール全てを利用し、参加者は3、4人のチームに分けられ、団体戦で競った。晴天に恵まれ、見晴らしのよい豊かな自然のなか、参加者はプレーに汗を流した。コンペは正午過ぎに終了し、地元太鼓チームの演奏で記念式典が幕を閉じた。天野理事長は、PL教団の森口



鏡割りでは「よいしょ～」と雄々しい掛け声が上がった



地元太鼓チームの演奏により華やかに開幕

「歴史市長、ゴルフ連盟の次なる50年に向けて、ブラジルにおいて最高位のクラブとなるように、会員の皆様と共に尽力していきたい」と協力を仰いだ。森口教団区長は同クラブ設立の経緯に触れ、



真剣な眼差しでショットを決めた参加者

「歴代市長、ゴルフ連盟の次なる50年に向けて、ブラジルにおいて最高位のクラブとなるように、会員の皆様と共に尽力していきたい」と協力を仰いだ。森口教団区長は同クラブ設立の経緯に触れ、

「ここに集い親睦を深めるなかで、日系社会の連帯強化に繋がってきた」と賛辞を送った。その後、市議会から同クラブに対して、顕彰プレートと授与。昼食会では、今大会の結果発表が行われ、



昼食会で親睦を深めた会員ら

## PL教団がゴルフ場を造営！ 27ホール完備、州内最大級

1950年代後半から日本企業進出の本格化に伴い、ゴルフブームの影響を受けた駐在員間で、当地においても社交の場としてゴルフが親しまれてきた。当時、駐在員や日系人は伊系のサンフランシスコ・ゴルフクラブを利用して入会条件が厳しい上、日系人中心のコンペが多くなったため、

限を求められるなど、身の狭い思いをしていた。そんななか、邦人向けゴルフ場建設の要請の高まりを受けて、サンパウロ市本商工会議所の広川郁三(当時)が、来伯中近第二代教主にゴルフ場建設を懇願。これがきっかけとなり同教団は同市に20平方キロメートルの土地を購入。その一部にゴルフ場が建設された。66年4月から建設が開始され、工事にあたり同教団から大型土木機械、人員、資材等が投入された。2年間の突貫工事を経て、68年4月に同教団ゴルフクラブとしてオープン。隣接する同教団の聖地よりも早く完成した。なお、落成式はゴスタ・エ・シウバ大統領夫妻や200人の来賓出席のもとで催される盛況ぶりだった。

開場当時は18ホールだったが、発足以来会員数も年々増加。500人を越えて手狭となったため、9ホールの造成が企画され、27ホールまで拡大。その後より良いゴルフ場を目指し大改造



50年通いつめている平松夫妻

## 突貫工事！ 半世紀前の秘話

### 教団青年部が手作業で小石除去

PLゴルフ場は急峻な丘陵地帯に位置する。建設は突貫工事で行われ、ブルドーザーで表土を剥ぎ取る大胆なものであった。小石の多い地層が露出し、開場時には石が散らばっていた。同教団青年部は、開場当初からこの問題を解決しようと、手作業で小石を除去した。同教団青年部は、開場当初からこの問題を解決しようと、手作業で小石を除去した。同教団青年部は、開場当初からこの問題を解決しようと、手作業で小石を除去した。



ゴスタ・エ・シウバ大統領夫妻臨席のもと開場式が行われた(提供・PLゴルフクラブ)



27ホールを有するゴルフ場

**祝 PL GOLF CLUBE 50周年記念大会**

Caixa Postal 88, Av. PL do Brasil Km 6000 - CEP 07422-000, Bairro Pirituba - Arujá - SP  
 Telefones: (11) 4655-2622 / Celular: (11) 97203-9992 / 96853-1503 - E-mail: plgc@plgc.com.br